

HAUR ETAKI

SALA DE TEATRO PARA NIÑOS Y JOVENES

HAUR ETA GAZTEENTZAKO ANTZERKI ARETOA

Organiza / Antolatzailea:



Patrocina / Babeslea:



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala



Temporada 2008/09

2008/09 Denboraldia

Subvencionan / Dirulaguntza:

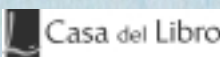


Asociada a / Bazkidea:



Colaboran / Laguntzaileak:

EL CORREO



EL ARTE DE SER ESPECTADOR

Todo está preparado para posibilitar un placentero encuentro de los niños, niñas y jóvenes de nuestra ciudad con este Arte.

La programación incluye ocho sugerentes propuestas escénicas que apuestan por las dramaturgias contemporáneas, ocho invitaciones para disfrutar, pensar, reír o emocionarse.

Además el programa de actividades paralelas se amplía en esta edición con nuevas y sugerentes propuestas de acercamiento y disfrute del Teatro.

¡Os esperamos!

VITAL-ANTZERKI. JUGAR AL TEATRO EN FAMILIA.

El objetivo de esta actividad es impulsar el juego teatral, después de la representación, en cada una de las familias de los aproximadamente 3.000 niños y niñas de 3 a 5 años que acuden a la Sala en diciembre.

En Navidad, al finalizar las representaciones del espectáculo "EN EL JARDIN", los espectadores recibirán un regalo sorpresa que deberán abrir en casa con sus padres. En el interior de una bolsa con el logotipo del programa, descubrirán una simpática carta y un juego de imágenes y pegatinas inspirado en el espectáculo teatral visto.

Vital-Antzerki posibilita de esta forma la comunicación entre los niños/as y sus padres, en relación a la experiencia teatral, impulsando la expresión de las emociones de los pequeños espectadores.

CAFÉS DIDÁCTICOS

Los Cafés Didácticos posibilitan un dialogo fluido y sugerente entre el equipo pedagógico de la Sala y los profesores/as que acuden con sus alumnos a las representaciones.

Así entorno a un café se trazarán diversas líneas de aprovechamiento pedagógico de la experiencia y se entregarán unas guías de formación del espectador que contienen información del espectáculo y actividades para realizar antes y después de la representación.

Los cafés didácticos se van a celebrar en La Casa del Libro – Axular Liburudenda, el martes anterior a la semana de representaciones del espectáculo, en horario de 6 tarde.

PREMIOS AL ESPECTADOR

Se convoca para el curso 2008/2009 la duodécima edición de los Premios Beñat-Etxepare al espectador.

Para participar en dichos premios, es necesario remitir después de la representación los trípticos del premio (que se facilitarán a los profesores/as) incluyendo opiniones, imágenes, sugerencias, críticas, etc., respecto del espectáculo visto. Las cartas han de enviarse a: Teatro Paraíso – Abetxuko Pueblo 8 B – 01013 Vitoria-Gasteiz.

Se concederán cuatro tipos de premios:

- A los espectadores/as. Seis premios individuales por cada nivel de edad hasta un total de 18 premios. Estos consistirán en un regalo de Caja Vital Kutxa, otro de Didácticas Juguetes y entradas para el Teatro Principal aportadas por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. También existirán 3 premios finalistas por nivel con un regalo sorpresa.
- A los Centros Escolares que hayan realizado una labor más interesante en relación a la opinión del espectador. Se concederán 3 premios, uno por cada nivel, consistentes en un regalo de La Casa del Libro y un abono de 25 entradas aportadas por Teatro Paraíso para la próxima temporada.
- A la mejor imagen gráfica realizada por un espectador representando el teatro. Se concederá un premio otorgado por Canal Gasteiz.
- A la mejor crítica teatral realizada por un alumno/a de ESO y ESPO. Premio otorgado por el periódico El Correo.

PROMOCIÓN DE LOS AUTORES. PROGRAMA TEATRO Y AUTOR.

Teatro Paraíso, la Sociedad General de Autores y Editores y la Fundación Autor van a continuar las actividades para la difusión del trabajo de los autores teatrales.

Se realizarán diversas actividades: Carteles Informativos, Presentación del espectáculo y Cafés didácticos con Autor.



IKUSLEA IZATEAREN ARTEA

Dena prest dago gure hiriko haurrek eta gazteek Arte honekin topaketa atsegingarri bat izan dezaten ahalbideratzeko.

Egitaraiak, gaur egungo dramagintzaren inguruko zortzi antzezte-proposamen ditu, pentsatu, barre egin edo hunkitzeko zortzi gonbidapen alegia.

Gainera, aurtengo aktibitate paraleloen egitaraua zabalagoa da, Antzerkira geruratze eta honetaz gozatzeko proposamen berriak eta atsegingarriak baititu.

Zuen zain gaude!

VITAL-ANTZERKI. FAMILIAREKIN ANTZERKI JOLASEAN.

Jarduera honen helburua antzerki jolasa sustatzea da, emankizunaren ostean, abenduan Aretora joandako 3 eta 5 urte bitarteko gutxi gorabehera 3.000 haurren familietan.

Gabonetan, "LORATEGIAN" ikuskizuneko antzezpeneak amaitzerakoan, ikusleek gurasoekin, etxera iristean ireki beharko duten opari sorpresa jasoko dute. Programaren logotipoa duen poltsa baten barruan, gutun bat eta ikusitako antzerkian oinarritutako irudi joko bat aurkituko dute.

Horrela, Vital-Antzerki haurren eta beren familien arteko komunikazioa ahalbidetzen du, antzerkiko esperientziatik abiatuta, ikusle txikien emozioen adierazpena sustatuz.

KAFE DIDAKTIKOAK

Kafe Didaktikoek, elkarrizketa arina eta iradokitzailea ahalbideratzen dute Aretoko talde pedagogikoaren eta ikusleekin batera ikuskizunetara joaten diren irakasleen artean.

Horrela, kafe baten inguruan esperientziari probetxu pedagogikoa ateratzeko bideak azalduko dira eta ikuskizunari buruzko informazioa eta antzezpenea ikusi aurretik eta ostean egiteko jarduerak biltzen dituzten ikuslearen trebakuntzarako gidaliburuak batzuk banatuko dira.

Kafe didaktikoak Casa del Libro - Axular Liburudendan egingo dira, ikuskizunaren emanaldien astearen aurreko asteartean, arratsaldeko 6:00etan.

IKUSLEENTZAKO SARIAK

2008/2009 ikasturterako ikusleari emateko Beñat Etxepare Sarietarako hamabigarren edizioa deituko dute.

Aipatutako sarietan parte hartzeko, ikuskizunaren ondoren sariaren triptikoak (irakasleei emango zaizkienak) igorri beharko zaizkigu, bertan ikusitako ikuskizunari buruzko iritziak, irudiak, iradokizunak, kritikak, etab. azalduz. Gutunak honako helbide honetara bidali beharko dira: Paraiso Antzerkia - Abetxuko Pueblo 8 B - 01013 Vitoria-Gasteiz.

Lau sari mota emango dira:

- Ikusleentzakoak. Sei sari indibidual adin maila bakoitzeko, guztira 18 sari eskainiz. Sariak honako opari hauetaz daude osatuta: Caja Vital Kutxaren opari bat, Didácticas Juguetes dendaren beste erregali bat eta Vitoria-Gasteizko udalak eskainitako Principal Antzokirako sarrera-txartelak. Baita, maila bakoitzarentzako hiru sari bereziak emango dira ere.
- Ikastetxeei: Ikuslearen iritziaren inguruan lan interesgarriena egin duten Ikastetxeei zuzendutakoak. 3 sari emango dira, maila bakoitzeko bat, honako opari hauetaz osaturik: Casa del Libro liburudendaren opari bat eta Paraiso Antzerkiaren partez datorren denboraldirako 25 sarrera-txartelez osatutako abonua bat.
 - Irudi grafikorik onenari: Ikusle batek antzerkia irudikatuz egindako irudi grafikorik onenari opari bat emango dio Canal Gasteizek.
 - Antzerki kritika hoberenari: DBH eta DBHO-ko ikasle batek egindako antzerki kritika hoberenari. El Correo egunkariak emandako saria.

EGILEEN SUSTAPENA. "ANTZERKIA ETA EGILEA" IZENEKO PROGRAMA.

Teatro Paraisok, Autore eta Editoreen Elkarte Nagusiak eta Autor Fundazioak antzerki egileen lana zabaltzeko asmoz aurreko ikasturtean hasitako jarduerak garatzen jarraituko dute.

Honako jarduera hauek egingo dira: Informazio Txartelak, Ikuskizunaren aurkezpena eta Autorea kafe didaktikoetan.





CAFE PRESENTACION DE LA TEMPORADA

Queremos comenzar la temporada con un buen sabor, invitando al profesorado a descubrir el nuevo programa de actividades, mientras disfrutamos de un café e intercambiamos reflexiones y sugerencias para la nueva etapa.

Durante el café se presentarán cada uno de los espectáculos programados, así como las actividades paralelas que conforman el programa "El Arte de ser Espectador".

Este acto se realizará el 4 de Septiembre de 12:00 a 13:00 horas en el Teatro.

CURSO "TEATRO, INFANCIA Y ADOLESCENCIA (O EL OTRO LADO DEL ESPEJO)"

Curso incluido en la programación de Cursos Culturales del Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

Su realización pretende posibilitar un acercamiento lúdico y global al Teatro, visto a través de los ojos de niños/as y jóvenes, despertar la curiosidad por las relaciones que éstos establecen con las Artes Escénicas, e impulsar la reflexión sobre su derecho de acceso a la cultura. También se establecerán las semejanzas y diferencias entre Expresión Dramática y Teatro.

Lugar: Centro Cívico Iparralde.

Fechas: Miércoles de Enero a Marzo de 2009, de 19:00 a 21:00 horas. 10 sesiones.

Inscripción: En cualquier Centro Cívico.

¡A ESCENA!

El proyecto pretende arropar e impulsar las actividades de práctica escénica que se realizan en los centros escolares de la ciudad. En la temporada anterior se realizó un proyecto piloto que integró dos actividades complementarias: la participación de dos profesoras en el Festival "Visiones de Futuro, Visiones de Teatro" de Bolonia (Italia), con otros educadores europeos, y el acompañamiento del proyecto teatral del Instituto Koldo Mitxelena.

En este curso se proyecta ampliar las actividades y realizar un censo de las existentes en la ciudad.

DENBORALDI AURKEZPEN KAFAA

Denboraldia zapore onarekin hastea nahi dugu eta horretarako irakasleak, aktibitate programa berria ezagutzera gonbidatu ditugu, etapa berrirako hausnarketak eta iradokizunak elkartrukatzeko asmoarekin, kafe bat hartzen dugun bitartean.

Kafea hartzen dugun bitartean, programatutako ikuski-zun guztiak eta "Ikusle izatearen artea" programa osatzen duten aktibitate paraleloak aurkeztuko dira.

Ekitaldi hau Irailak 4, 12:00etatik 13:00etara ospatuko da Antzokian.

"ANTZERKIA, HAURTZAROA ETA NERABETA-SUNA (EDO ISPILUAREN BESTE ALDEA)" KURTSOA

Gasteizko Udaletxeko Kultura Saileko Kultura Ikastaroen egitarau barruan dagoen ikastaroa.

Honek, haurren eta gazteen ikuspuntutik, Antzerki mundura gerturatze orokorra eta ludikoa ahalbideratzea du helburutzat, hauek, Arte Eszenikoarekin dituzten harremanen inguruko jakin mina sortu eta kultura eskuratzeko duten eskubideari buruzko hausnarketak egin ditzaten bultzatuz.

Lekua: Iparralde Gizarte Etxea.

Datak: 2009ko urtarriletik martxora asteazkenetan 19:00etatik 21:00etara. 10 saio.

Izena ematea: Edozein Gizarte Etxetan.

AGERTOKIRA!

Proiektuak, hiriko ikastetxeetan egiten diren antzerki aktibitateak babestu eta sustatu nahi ditu. Aurreko denboraldian aktibitate osagarriak zituen proiektu pilotua egin zen: Bolonian (Italia) ospatzen den "Etorkizuneko irudipenak, Antzerkiko irudipenak" jaialdian bi irakaslek parte hartu zuten, Europako beste hezitzaile batzuekin batera eta Koldo Mitxelena Institutuko antzerki proiektuaren laguntzarekin.

Ikasturte honetan, aktibitate gehiago antolatzea eta janik badaudenen errolda egitea nahi da.



LA MACHINA TEATRO-k

Presenta / Aurkezten du

"ROBINSON Y CRUSOE"

Autor / Egile

**NIMO D'INTRONA
GIACOMO RAVICCHIO**

Director / Zuzendari

CARLOS HERANS

Intérpretes / Antzezleak

**FERNANDO MADRAZO
LUIS OYARBIDE**

ESPECTACULO/IKUSKIZUNA: 1

**KAFE DIDAKTIKOA
Martes 28 de Octubre**

"Robinson y Crusoe" es una historia sobre la amistad, llena de humor y ternura. Tras una hipotética guerra, en la que solo la destrucción ha salido victoriosa, dos supervivientes llegan a una particular "isla": el tejado de una casa hundida bajo las aguas que cubren toda la tierra. Los desconocidos, dos personajes simpáticos y entrañables, después de la desconfianza inicial, van acercando sus vidas para vencer el miedo y la soledad.

Las cosas más insignificantes y cotidianas rescatan con cada acción, con cada palabra, la comunicación que la guerra había sepultado. Dos seres aislados en una isla, dos personajes de los que nace una historia de reconciliación y reencuentro entre dos culturas. El imperativo de sobrevivir consigue que se diluyan los rencores y que la palabra no sea un obstáculo para el entendimiento.

Desde una situación anecdótica se constituye un relato lleno de humanidad y ternura que logra atrapar a los espectadores, y sumergirlos en una aventura de humor y amistad.

"Robinson y Crusoe" trata de los grandes mitos universales, erigiéndose la obra como un juego donde se representan todas las dificultades de las relaciones humanas en una obra llena de emociones y sentido lúdico.

"Robinson eta Crusoe" adiskidetasunari buruzko istorioa da, humorez eta samurtasunez betea. Suntsimenak bakarrik, irabazi duen gerra hipotetiko baten ostean, bizirik geldituta-ko bi pertsona "irla" berezi batetara iristen dira: lur osoa estaltzen duen ur-azpian dagoen etxe batetako teilatura. Ezezagunek, bi pertsonaia atsegin eta kuttun, hasierako mesfidantza gaindituta, gero eta gehiago gerturatzen dira beraien beldurra eta bakardadea gainditzeko.

Eguneroko gauza txikiak, gerrak lurperatu zuen komunikazioa erreskatatzen dute, akzio bakoitzarekin eta hitz bakoitzarekin. Irla baten isolatutako bi pertsonai hauetatik sortzen da bi kultura desberdinen arteko adiskidetzea. Bizirik irauteko inperatiboak beraien arteko liskarrak desagerrarazi eta bata bestearekin ulertzeko, hitza ez dela oztopo bat erakusten die.

Pasadizozko egoera batetatik abiatuta, gizatasunez eta samurtasunez betetako kontaketa bat sortzen da, honek ikusleak harrapatu eta humore eta adiskidetasun abentura batean murgiltzea lortzen du.

"Robinson eta Crusoe" unibertsoko mito nagusietaz dihardu, bertan, gizakien harremanen zailtasun guztiak antzeztzen dira, joko eran emozioz eta jolas zentzuarekin jositako obra batean.

ESPECTACULO PARA ESO Y ESPO

D.B.H. ETA D.B.H.O.-RAKO IKUSKIZUNA

CASTELLANO / GAZTELANIAZ

FECHAS/DATAK: 5 - 6
Noviembre / Azaroa

HORARIOS/ORDUTEGIAK:
9:30 - 12:00.

DURACION APROX.:
70 minutos.





GORAKADA ANTZERKIA-k

Presenta / Aurkezten du

“LA CIUDAD INVENTADA /IRUDIMENDEKO HIRIA”

ESPECTACULO/IKUSKIZUNA: 2

KAFE DIDAKTIKOA
Martes 4 de Noviembre

Autor / Egile

Director / Zuzendari

Manipuladores / Manipulatzaileak

JOKIN OREGI

JOKIN OREGI

OIHANE ENBEITIA

MIREN GAZTAÑAGA

Las ciudades están en constante movimiento, cada vez acogen a más personas venidas de diferentes lugares del planeta y con ellas, llegan otras culturas, otras formas de ver y entender la vida, otras literaturas, otros cuentos...

La idea de crear una ciudad donde cohabitan diferentes cuentos tradicionales de lugares y procedencias diversas nos pareció sugerente. Nos imaginamos entonces, que esos cuentos, cómo ocurre con las personas, podrían relacionarse entre sí, podrían enriquecerse entre sí, ya que estaban abocados al mestizaje.

Nos gustó imaginarnos a un personaje que protagoniza un cuento senegalés, relacionándose con una niña brasileña que no puede dormir porque su padre les ha abandonado. Podrían compartir sus dudas y sus miedos. O nos gustó creer ver a un malvado hechicero palestino, vencido por el pequeño Maui, personaje de un cuento tradicional de Nueva Zelanda. O el conejo argentino que pide ayuda a sus vecinos para recuperar su casa que ha sido ocupada por un extraño.

El resultado nos sorprendió a nosotros mismos, pues de la mezcla de estos cuentos tradicionales surge una historia moderna, con una fuerza arrolladora: “LA CIUDAD INVENTADA”.

Hiriak beti ari dira mugitzen, planetako leku desberdinetatik datozen gero eta pertsona gehiago daude eta hauekin batera, kultura desberdina, bizitza ikusi eta ulertzeko modu desberdinak, beste literatura batzuk, beste ipuin batzuk...iristen dira.

Iradokitzailea iruditu zitzaigun jatorri desberdinetako ipuin tradizional desberdinak elkarrekin bizitzeko hiri bat asmatzea. Orduan pentsatu genuen, pertsonekin gertatzen den bezala, ipuin horiek beraien artean nahastu egin zitezkeela bestela ere mestizatu egingo bailirateke seguru.

Senegaleko ipuin batetako pertsonaia, gurasoek baka-ririk utzi duten Brasilgo neska batetan erlazionatzearen ideia imajinatzea gustatu zitzaigun. Beraien zalantzak eta beldurra partekatzeak aukera izango zuten. Edo belargile Palestinar gaizto bat, Maui txikiak, Zelanda Berriko ipuin tradizional batetako pertsonaia, gauditzea sinstea ere gustatu zitzaigun, edo Argentinako untxi batek, laguntza eskatzen duenean bere etxea berreskuratzeak, ezezagun batek okupatu duelako.

Emaitzak gu ere harritu gintuen, ipuin tradizional hauen nahasketatik izugarritzko indarra duen istorio moderno bat sortu baita: “IRUDIMENDEKO HIRIA”.

ESPECTACULO PARA SEGUNDO Y TERCER CICLO DE PRIMARIA/
LEHEN HEZKUNTZAKO BIGARREN ETA HIRUGARREN ZIKLOETARAKO IKUSKIZUNA

CASTELLANO O EUSKERA / GAZTELANIAZ EDO EUSKERAZ

FECHAS/DATAK: 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 18 - 19 Noviembre / Azaroa

HORARIOS/ORDUTEGIAK: 10:30 - 15:30 o 9:30 - 11:30.

DURACION APROX.: 55 minutos.





LA BALDUFA TEATRE-k

Presenta / Aurkezten du

"LIO EN LA GRANJA / BASERRIKO SALTSA"

ESPECTACULO/IKUSKIZUNA: 3

KAFE DIDAKTIKOA
Martes 18 de Noviembre

Autor / Egile

Director / Zuzendari

Intérpretes / Antzezleak

LA BALDUFA TEATRE

JORDI PURTI

ENRIC BLASI O EMILIANO PARDO

CARLES BENSENY O CARLES PIJUAN

En una Granja donde conviven diversos animales desaparece un huevo de la señora gallina. Fruto de esto empieza un gran lío y surgen desconfianzas entre los habitantes de la granja. Todas las miradas se dirigen hacia el Cuervo, el recién llegado del extranjero.

Piñote y Calabacín son los protagonistas que se convierten en espectadores excepcionales, y comprenderán que los celos entre los habitantes de la granja no son tan lejanos.

Esta obra tiene el asesoramiento de profesionales del sector de la educación. Tiene en cuenta el proyecto curricular de educación y quiere tratar temas como la tolerancia, la inmigración, el racismo... de una manera explícita, a partir de unos personajes conocidos y no extraños para los niños como son los animales y a partir de un medio más cercano y cada vez más desconocido como es una granja.

Una sátira en forma de fábula de los conflictos actuales de nuestra sociedad contados de una manera sencilla, reflexiva y con muy buen humor.

Animalia desberdin ugari bizi diren etxaldean, oilo andrearen arrautza bat desagertzen da. Honen ondorioz istiluk sortzen dira eta mesfidantza agertzen hasten da etxaldean bizi direnen artean. Hasieran, erruduna Arranoa dela uste dute, hau izan baita etxaldera azkena iritsi den animalia.

Piñote eta Kalabazin protagonistak ikusle rola hartzen dute eta etxaldean bizi diren animalien artean dauden errezoak, hain urrun ez daudela ohartzen dira.

Obra honek, heziketa sektoreko profesionalen aholkularitza eduki du. Hezkuntzaren proiektua kontutan hartzen du eta tolerantzia, inmigrazioa, arrazakeria... bezalako gaiak landu nahi dituzte modu esplizituan, umeentzako arrotzak ez diren pertsonaia batzuen bitartez, animaliak, eta gertu baina gero eta ezezagunagoa den ingurune baten bitartez, etxaldea.

Alegia itxura duen satira da, gaur egun gure gizartearen dauden arazoei buruzkoa eta erraz, modu islatzailean eta humore onarekin kontatutakoa.

ESPECTACULO PARA PRIMER CICLO DE PRIMARIA /
LEHEN HEZKUNTZAKO LEHEN ZIKLORAKO IKUSKIZUNA

CASTELLANO O EUSKERA /
GAZTELANIAZ EDO EUSKERAZ

FECHAS/DATAK:
24 - 25 - 26 - 27 - 28 Noviembre / Azaroa

HORARIOS/ORDUTEGIAK:
10:30 - 15:30 o 9:30 - 11:30

DURACION APROX.:
60 minutos.





TEATRO PARAISO ANTZERKIA-k

Presenta / Aurkezten du

“EN EL JARDIN / LORATEGIAN”

ESPECTACULO/IKUSKIZUNA: 4

KAFE DIDAKTIKOA
Martes 25 de Noviembre

Autoras / Egileak

Dirección / Zuzendari

Intérpretes / Antzezleak

CHARLOTTE FALLON

ROSA A. GARCIA

CHARLOTTE FALLON

ROSA A. GARCIA

IÑAKI ALFARO

Desde la más tierna edad, los niños y niñas están inmersos en el mundo de las imágenes, aunque la mayoría de las veces de una forma pasiva. En nuestro jardín se mezclan el teatro, el vídeo, las sombras y los dibujos, para proponer a los espectadores/as una experiencia visual lúdica y activa. Sombras chinescas que juegan al escondite con la pantalla, el clic-cloc de la lluvia que hace brotar un manzano, pequeñas mariposas de papel que bailan sobre las cabezas.

“Una mujer sentada en su jardín, sueña. Un hombre llega y la invita a un viaje por el mundo de las imágenes. Juntos descubren una tela entre los árboles que se convierte en una página en blanco para crear y transformar las imágenes... en un lugar para jugar y plasmar las emociones”.

El espectáculo ha realizado una gran gira internacional visitando Inglaterra, Francia, Italia, Bélgica, Portugal, Finlandia, Rumania e India. Además ha recibido diversos premios internacionales.

Versión para niños/as de 2 a 5 años. Aforo reducido a 125 espectadores.

Haurtzarotik, haurrak irudien munduan murgilduta egoten dira, nahiz eta gehietan modu pasiboan egin. Gure lorategian, antzerkia, bideoa, itzalak eta marrazkiak nahasten dira ikusleei jolas-ikusmen eta ikusmen aktibo bizi-pena proposatzeko. Pantailarekin gorde-gordeka jolasten duten itzal txinatarrak, sagarrondo bat kimatzen duen euriaren klik-klon zarata, buruen gainean dantzatzen duten paperezko tximeleta txikiak.

“Lorategian eseritako emakume bat ametsetan dabil. Gizon bat iritsi, eta irudien munduan bidaiia egitera gonbidatu du. Elkarrekin, zuhaitzen arteko oihala topatu dute, eta oihal hori orri txuri bihurtuko da irudiak sortu eta eraldatzeko... jolastu eta zirrarak agertu beharrean”.

Ikuskizunak nazioarteko bira egin du Ingalaterra, Frantzia, Italia, Belgika, Portugal, Finlandia, Errumania eta India bisitatuz. Gainera, nazioarteko sari ugari jaso ditu.

2tik 5urte bitarteko ikusleentzako bertsioa. 125 ikusleentzako edukiera.

ESPECTACULO PARA EDUCACIÓN INFANTIL /
HAUR HEZKUNTZAKO IKUSKIZUNA

SIN TEXTO - PEQUEÑAS FRASES
EN CASTELLANO O EUSKERA /
HITZIK GABEKOA - ESALDI TXIKI
BATZUK GASTELANIAZ EDO EUSKERAZ

FECHAS/DATAK:

2 - 3 - 4 - 5 - 9 - 10 - 11 -
12 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19
Diciembre / Abendua

HORARIOS/ORDUTEGIAK:

10:30 - 15:30 o 9:30 - 11:00

DURACION APROX.: 40 minutos





ACHIPERRE COOP. TEATRO-k

Presenta / Aurkezten du

• "FUENTE OVEJUNA"

Autor / Egile

Director / Zuzendari

Intérpretes / Antzezleak

MICHEL VAN LOO

CARLOS HERANS

PALOMA LEAL

ANA I. RONCERO

CANDIDO DE CASTRO

RAMON ENRIQUEZ

ESPECTACULO/IKUSKIZUNA: 5

KAFE DIDAKTIKOA
Jueves 27 de Enero

¿Qué nos puede proponer la obra de Lope de Vega hoy? Michel Van Loo nos ha ofrecido una propuesta que desde una problemática actual, toma escenas claves del texto de Lope, para reflexionar sobre un tema actual. Una situación de hoy que se ilustra desde el pasado. Una visión brechtiana sobre esta obra fundamental de Lope de Vega. Un lenguaje de hoy, una musicalidad poética de ayer. Un mensaje solidario. Una reflexión sobre el trabajo alienado y la violencia que sufren las mujeres. Un compromiso de acción por un teatro crítico, que abra a los jóvenes la posibilidad de reflexionar y debatir conflictos cotidianos en la sociedad de hoy.

Premisa: Acercar a los jóvenes espectadores a un hecho teatral que supere la barrera de su conocimiento como texto literario y parte de un currículo.

Límites: No podemos hacer "un clásico". No podemos "competir" con versiones escénicas espectaculares -p.ej. los teatros o las compañías públicas.

Apuestas: Podemos -quizás- acercar a los espectadores a un espectáculo que les hable de la vida y por tanto les sitúe ante realidades que se producen en su medio. Les muestre conductas humanas -no estereotipadas- y su evolución en un conflicto. Les permita poner en el hoy, el ayer. Les haga reflexionar, tras gozar de la representación, sobre lo que han visto.

¿Difícil? Evidentemente... pero ¿acaso no merece la pena?

Zer proposatu dezake Lope de Vegaren lanak gaur egun? Michael Van Loo-k proposamen bat eskaini digu zein bere egungo problematikatik, Loperen testuaren oinarritzko eszenak hartzen ditu, gaur egungo gai bati buruz gogoetak egiteko. Antzinatek ilustratzen den gaur egungo egoera. Begirada brechtar bat Lope de Vegaren funtsezko lana honen gain. Gaurko lengoai bat atzoko musikaltasun poetikoa. Solidaritzeko mezua. Emakumeek pairatzen duten indarkeri eta lan alienatuari buruzko gogoe-ta bat. Antzerki kritiko baten aldeko ekintzaren konpromezua, gaur egun-go gizartean egunoroko gatazkei buruz gazteei gogoetak egiteko eta eztabaidatzeko aukera ematen diena.

Premisa: Ikusle gazteak antzerki ekintza batetara hurbildu araztea, literatur testu bat eta curriculum baten parte bezalako bere ezagupenaren muga gainditzen duena.

Mugak: Ezin dugu "klasiko" bat egin. Ezin dugu bertsio eszeniko harri-garriekin "lehiatu" - ad. antzerki edo konpaini publikoak.

Apustuak: Ikusleak ikuskizun batetara hurbildu ditzakegu (beharbada): Bizitzaz hitz egiten diena eta orduan bere ingurunean gertatzen diren errealitateen aurrean kokatzen diena. Gizaki jarrerak erakusten diena - ez estereotipatuak - eta bere bilakaera gatazka batetan. Gaurko garaian, atzokoa ipintzen uzten diena. Gogoetak egiten arazten diena, ikuskizuna gozatu ondoren, ikusi dutenari buruz.

Nola? "Artearen gozamenak kulturaren heziketatik menperatuta daude eta ikasteagatik bakarrik ez dugu aurkikuntza ihardunbide atsegin bat ulertzen, baizik eta gure sudurra sakonki sartu arazten digute zerbaitean. Gure ekintza ez da inguratzen duen mundua arakatzen duenaren gozameneko aktibitate; gauzen balioa ez dugu neurtzen ematen diguten atseginagatik baizik eta kostatu diguten izerdiarengatik". B. Brecht - Escritos sobre teatro.

Zaila? Noski...baina ez al du pena merezi?

ESPECTACULO PARA ESO Y ESPO /
D.B.H. ETA D.B.H.O-RAKO IKUSKIZUNA

CASTELLANO / GAZTELANIAZ

FECHAS/DATAK: 3 - 4
Febrero / Otsaila

HORARIOS/ORDUTEGIAK:
9:30 - 12:00

DURACION APROX.:
60 minutos.





XIRRIQUITEULA TEATRE-K

Presenta / Aurkezten du

"PAPIRUS"

Autora y Directora / Egile eta Zuzendari
Intérpretes / Antzezleak

IOLANDA LLANSO
PRISCA VILLA
CHRISTIAN OLIVÉ

ESPECTACULO/IKUSKIZUNA: 6

KAFE DIDAKTIKOA
Martes 17 de Febrero

... y así fue como de un trozo de papel ¡nació un nuevo mundo!

Un trabajador del muelle y una campesina se encuentran por casualidad escapando de la guerra.

Juntos, con sentido del humor y sorprendente creatividad, darán vida a un nuevo mundo, un mundo de papel.

Un espectáculo que habla de la amistad, de la guerra, de los temores que nos hacen pequeños, de los sentimientos y de la esperanza. Una escenografía en la cual el gesto, el humor y la creatividad son los protagonistas.

Teatro de creación, poético y gestual que fusiona el humor, el amor y las Artes Plásticas. Un espectáculo para aquellos que siguen soñando.

Este espectáculo ha obtenido un gran reconocimiento a nivel nacional e internacional: Premio FETEN (Feria Europea de Teatro para Niños y Niñas, Gijón 2005) al mejor espectáculo y a la mejor dirección. Premio Fira de Teatre de Titelles de Lleida 2008 a la mejor escenografía.

...eta horrela sortu zen paper zati batetatik mundu berria!

Kaian lan egiten duen gizon bat eta neska baserritar bat, gerratik ihes egiten daudela topo egiten dute kasualitatez...

Batera, humorearekin eta sormen izugarriarekin, mundu berri bat antzetzuko dute, paperezko mundua bat.

Adiskidetasunari, gerrari eta txikitu egiten gaituzten bel-durrei, sentimenduei eta itxaropenari buruz hitz egiten duen ikuskizuna non eszenografiako protagonistak keinua, humorea eta sormena diren.

Sormen antzerkia, poetikoa eta keinuak garrantzi handia dutena, humorea, maitasuna eta Arte Plastikoak nahasten ditu. Amets egiten jarraitzen dutenentzako ikuskizuna.

Ikuskizun honek oso harrera ona izan du nazioartean zein estatu mailan: FETEN Saria (Neska Mutilentzako Europako Antzerki Azoka, Xixon 2005) ikuskizun eta zuzendaritza onenari. Lleidako Fira de Teatre de Titelles 2008 saria eszenografia onenari.

ESPECTACULO PARA SEGUNDO Y TERCER CICLO DE PRIMARIA/
LEHEN HEZKUNTZAKO BIGARREN ETA HIRUGARREN
ZIKLOETARAKO IKUSKIZUNA

SIN TEXTO / HITZIK GABE

FECHAS/DATAK:
2 - 3 - 4 - 5 - 6 Marzo / Martxo

HORARIOS/ORDUTEGIAK:
10:30 - 15:30 o 9:30 - 11:30

DURACION APROX.: 60 minutos.





MARIE DE JONGH-ek

Presenta / Aurkezten du

“¿POR QUÉ LLORAS, MARIE? / ZER DUZU NEGARREZ, MARIE?”

ESPECTACULO/IKUSKIZUNA: 7

Autor y Director / Egile eta Zuzendari

JOKIN OREGI

KAFE DIDAKTIKOA
Martes 21 de Abril

Intérpretes / Antzezleak

ANA MEABE
JAVIER RENOBLES

“¿POR QUÉ LLORAS, MARIE?” es un espectáculo teatral que combina el trabajo actoral con la utilización de marionetas.

Un espectáculo sin palabras de intenso clima emocional, magníficamente matizado por oportunos toques de humor y de una gran ternura. Una historia que guarda una reflexión sobre el maltrato, la frustración y los miedos, desde la distancia que permite la comicidad, con una estética que se asemeja a lo cómico

La historia trata sobre la relación que se establece entre el dueño de una guardería y su empleada con una niña perversa a la que han de cuidar.

La niña no les da más que problemas e interfiere en su trabajo de atender a los demás niños.

Emplearán todo tipo de tácticas para controlar a la discolpa niña hasta que, finalmente, descubren que lo único que necesita la cría es cariño.

“¿POR QUÉ LLORAS, MARIE?” ganó con pleno merecimiento el Premio FETEN 2008 al mejor espectáculo.

“ZER DUZU NEGARREZ MARIE?” aktore lanak txotxongoien erabilerarekin nahasten dituen ikuskizuna da

Emozio klima duen hitzik gabeko ikuskizuna da, humore ukituekin oso ongi irabartuta eta samurtasun handia duena. Tratu txarren, frustrazioaren eta beldurren inguruan, beti ere umorea sartzea permititzen duen distantzia batetik, hausnarketa egiten duen eta estetiko komikoa duen istorioa da.

Istorioan hartzaindegi bateko jabeak eta haren langile batek haur gaizto batekin duten harremana jorratzen da.

Neskatalari ezin diote neurria hartu eta gainera, gainontzeko umeen zainketa zailtzen du.

Edozelako trikimailuak erabiliko dituzte neskato deabrua mendeen hartzeko, eta azken arte ez dira ohartuko haurrak maitasun falta izugarria duela.

“ZER DUZU NEGARREZ MARIE?” antzezlanak, ikuskizun onenari 2008ko FETEN Saria irabazi zuen merezimen-du osoarekin.

ESPECTACULO PARA PRIMER CICLO DE PRIMARIA /
LEHEN HEZKUNTZAKO LEHEN ZIKLORAKO IKUSKIZUNA

SIN TEXTO / HITZIK GABE

FECHAS/DATAK: 4 - 5 - 6 - 7 - 8
Mayo / Maiatza

HORARIOS/ORDUTEGIAK:
10:30 - 15:30 o 9:30 - 11:30

DURACION APROX.:
50 minutos.





TEATRO PARAISO ANTZERKIA-k

Presenta / Aurkezten du

“¿KRI KRA KRO?”

Autoras / Egileak

**ROSA A. GARCIA
CHARLOTTE FALLON
CHARLOTTE FALLON
ROSA A. GARCIA
IÑAKI ALFARO**

ESPECTACULO/IKUSKIZUNA: 8

Directora / Zuzendari

Intérpretes / Antzezleak

**KAFE DIDAKTIKO
Martes 5 de Mayo**

“¿Kri Kra Kro?” es el título provisional de un nuevo espectáculo creado por Teatro Paraíso en colaboración con Teatro de la Guimbarde de Bélgica.

Un espectáculo en el que las preguntas y las imágenes se dan la mano para esbozar poéticamente el mundo.

Los protagonistas, El y Ella, son habitantes curiosos de un espacio poblado de imágenes y sonidos. Ellos juegan con su imaginación a transformarlo de una forma mágica, construyendo así un nuevo universo, cercano a la mirada particular de los pequeños espectadores.

El espacio escénico permite mostrar las imágenes como parte de un juego, como una posibilidad para explorar y disfrutar el mundo y no sólo para contemplarlo.

Las imágenes, y el juego de los actores, se constituyen como metáfora de una manera de aprender la realidad, de mostrarla y dibujarla. Imágenes que evocan el bosque, la ciudad, el museo... y construyen un poema teatral lleno de interrogantes.

“¿Kri Kra Kro?” Teatro Paraísok Belgikako Teatro de la Guimbarderekin elkarlanean sortutako ikuskizun berriaren izenburu probisonala da.

Ikuskizun honetan galderek eta irudiek elkarri eskua ematen diote mundua poetikoki zirriborrazteko.

Protagonistak, Bera mutila eta Bera neska, irudi eta soinuz betetako espazio batetako biztanleak dira. Beraien irudimenarekin, hau, modu magikoan transformatzen saiatzen dira, ikusle txikien begirada bereziaren gertukoa den unibertso berri bat sortuz.

Espazio eszenikoak irudiak jokoaren zati bezala erakustea ahalbidertzen du, mundua ikertu eta honetaz gozatzeko aukera gisa eta ez bakarrik behatzeko.

Irudiek eta aktoreen jokoez, errealitatea ikasi, erakutsi eta marrazteko modu baten metáfora osatzen dute. Irudi hauek basoa, hiria, museoa... gogorarazten dute eta galdera asko sortzen dituen antzerki poema osatzen dute.

ESPECTACULO PARA EDUCACION INFANTIL /
HAUR HEZKUNTZAKO IKUSKIZUNA

PEQUEÑOS FRAGMENTOS EN CASTELLANO O EUSKERA /
ATAL TXIKI BATZUK GAZTELANIAZ EDO EUSKERAZ

FECHAS/DATAK: 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 20 - 21 - 22
Mayo / Maiatza

HORARIOS/ORDUTEGIAK:
10:30 - 15:30 o 9:30 - 11:30

DURACION APROX.: 50 minutos.



INFORMACION

Al comienzo del nuevo curso se presentará a los centros escolares la programación de la temporada 2008/2009, en un acto que se celebrará el 4 de Septiembre de 12:00 a 13:00 horas.

PRECIO

El coste de la entrada, para cada espectador, es de **3,50 euros**. Este precio está subvencionado por las entidades organizadoras, ya que su coste real es superior al precio establecido.

La entrada para el profesorado es gratuita.

RESERVAS

Para efectuar las reservas se deberá contactar telefónicamente con la organización, señalando los datos del centro, número de plazas reservadas, persona responsable y espectáculo elegido.

La reserva de localidades se realizará del **15 al 26 de Septiembre**.

La organización confirmará por fax o e-mail la asistencia a los espectáculos.

Las plazas se adjudicarán por estricto orden de recepción, hasta agotar las mismas.

PAGO Y ENTREGA DE ENTRADAS

Los centros deberán efectuar el ingreso del 100 % de las entradas con quince días de antelación, en cualquiera de las oficinas de Caja Vital Kutxa.

- Las entradas se entregarán en el Café didáctico correspondiente.

- La organización enviará la factura a la persona responsable de la reserva de cada centro escolar por el importe correspondiente al número de alumnos/as confirmados por teléfono. No se realizarán devoluciones que no estén justificadas por causa mayor (epidemias, climatología...)

- Para el pago de las reservas se deberá hacer constar los siguientes datos: Nº espectáculo + Nombre del Centro (abreviado) + Nº de entradas.

Ejemplo: 3-Robledal - 70

- Un colegio que desee adquirir entradas para varios espectáculos, deberá, si fuera posible, realizar un ingreso diferenciado para cada uno de ellos.

Nº de cuenta:

CAJA VITAL KUTXA

2097 0117 12 0103648886

CONTACTOS / HARREMANETARAKO

GRACI LOPEZ / ELENA RUIZ

Teatro Paraíso - Abetxuko Pueblo 8 B - 01013 VITORIA-GASTEIZ

Tfno de reservas / Erreserbak egiteko telefonoa: 945-274 284

Tfno durante las funciones / Emanaldi-garaian deitzeke telefonoa: 639 138 804

ARGIBIDEAK

Ikasturte berriaren hasieran, 2008/2009 denboraldiko egitaraua aurkeztuko da ikastetxeetan, Irailak 4an 12:00etatik 13:00etara ospatuko den ekitaldi batean.

SALNEURRIA

Sarrera bakoitza 3,50 eurok salduko da. Erakunde antolatzaileek diru-laguntzak eman dituzte, hori dela eta, prezioa honen kostu errea-baino txikiagoa da.

Irakasleek ez dute sarrerarik ordaindu beharko.

ERRESERBA EGUTEGIA

Erreserbak egiteko antolatzaileekin telefonoz jarri beharko da harremanetan, ikastetxearen datuak, erreserbatu nahi diren lekuen kopurua, arduradunaren izena eta hautatutako ikuskizuna adieraziz.

Eserlekuen erreserba ondoko egunetan egingo da: Irailaren 15etik 26ra.

Erakundeak ikuskizunetara joateko asmoa duen baieztatu beharko du faxez edo e-mailez.

Eserlekuak, eskaera ordenaren arabera banatuko dira, hauek agortu arte.

SARRERA-TXARTELAK ORDAINDU ETA JASOTZEA

Ikastetxeek, sarreren zenbatekoaren % 100a sartu beharko dute hamabost egun lehenago Caja Vital Kutxako edozein bulegoan.

- Sarrerak kasuan kasuko Kafe Didaktikoan eskuratuko dira.

- Antolakuntzak faktura bidaliko dio ikastetxe bakoitzeko arduraduna pertsonari, telefonoz berretsitako ikasle kopuruaren arabera zenbatekoarekin. Ez dira itzulketarik egingo ezinbesteko kausak direla eta, izan ezean (epidemiak, klimatologia...).

- Erreserbak zein ordainketak egiteko honako datu hauek adierazi beharko dira: Ikuskizunaren zenb. + Ikastetxearen izena (laburtua) + Sarrera-kopurua.

Adibidez: 3-Robledal - 70

- Ikuskizun baterako baino gehiagorako sarrerak hartu nahi dituen ikastetxeak, ahal duen neurrian, diru-sarrera bereziak burutu beharko ditu ikuskizun bakoitzeko.

Kontu zenbakia:

PROGRAMACION / PROGRAMAZIOA

1

LA MACHINA TEATRO-k presenta / aurkezten du

"ROBINSON Y CRUSOE"

AUTORES: NIÑO D'INTRONA Y GIACOMO RAVICCHIO

Espectáculo para ESO y ESPO / DBH eta DBHO-rako ikuskizuna

Fechas / Datak: 5, 6 Noviembre / Azaroa

2

GORAKADA ANTZERKIA-k presenta / aurkezten du

"LA CIUDAD INVENTADA / IRUDIMENDEKO HIRIA"

AUTOR: JOKIN OREGI

Espectáculo para segundo y tercer ciclo de primaria / Lehen hezkuntzako bigarren eta hirugarren zikloetarako ikuskizuna

Fechas / Datak: 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19 Noviembre / Azaroa

3

LA BALDUFA TEATRE-k presenta / aurkezten du

"LIO EN LA GRANJA / BASERRIKO SALTSA"

AUTOR: LA BALDUFA TEATRE

Espectáculo para primer ciclo de primaria / Lehen hezkuntzako lehen ziklorako ikuskizuna

Fechas / Datak: 24, 25, 26, 27, 28 Noviembre / Azaroa

4

TEATRO PARAISO ANTZERKIA-k presenta / aurkezten du

"EN EL JARDIN / LORATEGIAN"

AUTORAS: CHARLOTTE FALLON Y ROSA A. GARCIA

Espectáculo para educación infantil / Haur hezkuntzako ikuskizuna

Fechas / Datak: 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 Diciembre / Abendua

5

TEATRO ACHIPERRE-k presenta / aurkezten du

"FUENTE OVEJUNA"

AUTOR: MICHEL VAN LOO

Espectáculo para ESO y ESPO / DBH eta DBHO-rako ikuskizuna

Fechas / Datak: 3, 4 Febrero / Otsaila

6

XIRRIQUITEULA TEATRE- k presenta / aurkezten du

"PAPIRUS"

AUTORA: IOLANDA LLANSO

Espectáculo para segundo y tercer ciclo de primaria / Lehen hezkuntzako bigarren eta hirugarren zikloetarako ikuskizuna

Fechas / Datak: 2, 3, 4, 5, 6 Marzo / Martxoa

7

MARIE DE JONGH-ek presenta / aurkezten du

"¿POR QUÉ LLORAS, MARIE? / ZER DUZU NEGARREZ, MARIE?"

AUTOR: JOKIN OREGI

Espectáculo para primer ciclo de primaria / Lehen hezkuntzako lehen ziklorako ikuskizuna

Fechas / Datak: 4, 5, 6, 7, 8 Mayo / Maiatza

8

TEATRO PARAISO ANTZERKIA-k presenta / aurkezten du

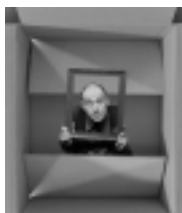
"¿KRI KRA KRO?"

AUTORAS: ROSA A. GARCIA Y CHARLOTTE FALLON

Espectáculo para educación infantil / Haur hezkuntzako ikuskizuna

Fechas / Datak: 11, 12, 13, 14, 15, 20, 21, 22 Mayo / Maiatza

XXXIII Festival Internacional de Teatro de Vitoria-Gasteiz Vitoria-Gasteizko XXXIII Nazioarteko Antzerki Jaialdia



TEATRO EN FAMILIA / FAMILIARENTZAKO ANTZERKIA

Teatro Principal Antzokia

TALLER DE SOMBAS / ITZALEN TAILERRA

La Baldufa Teatre (Cataluña)
5 Octubre / Urria 5 // 12:00

EL LIBRO IMAGINARIO

La Baldufa Teatre (Cataluña)
5 Octubre / Urria 5 // 18:00

IRUDIMENDEKO HIRIA

Gorakada (País Vasco)
12 Octubre / Urria 12 // 18:00

ALICIA, ATRAVIESA EL ESPEJO

Replika Teatro (Madrid)
19 Octubre / Urria 19 // 18:00

LA ARENA Y EL AGUA

La Galera Encantada (Argentina)
26 Octubre / Urria 26 // 18:00

JOANEN ILARGIA

Teatre Nu (Cataluña)
2 Noviembre / Azaroa 2 // 18:00

TALLER DE DANZA / DANTZA TAILERRA

Aracaladanza (Madrid)
9 Noviembre / Azaroa 9 // 12:00

PEQUEÑOS PARAISOS

Aracaladanza (Madrid)
9 Noviembre / Azaroa 9 // 18:00

TALLER "IMAGENES PARA PINTAR" "MARGOTZEKO IRUDIAK" TAILERRA

Teatro Paraíso (País Vasco)
16 Noviembre / Azaroa 16 // 11:00 - 12:00 - 13:00

¿KRI KRA KRO?

Teatro Paraíso (País Vasco)
16 Noviembre / Azaroa 16 // 18:00

PROYECTO BEBES

Teatro Federico García Lorca
C.C. Lakua



Taller "DANZANDO"

Moaré Danza (País Vasco)
22 Noviembre / Azaroa 22 // 12:00 - 18:00
Un taller donde niños y adultos puedan reencontrarse, compartir, expresar y comunicarse a través del movimiento y la danza.

MIRANDO AL CIELO

La Baracca-Testoni Ragazzi (Italia)
22 Noviembre / Azaroa 22 // 12:30 - 18:30
Un niño, sentado en el jardín, miraba el cielo para decidir si finalmente había llegado el momento de levantarse y aprender a caminar.

CHIFFONNADE

Carré Blanc (Frantzia)
23 Noviembre / Azaroa 23 // 12:30 - 18:30
Eraikitzea sortzea da, ekiten eta zein bide hartu behar den jakitea, gure lehenengo elementua aurkitzeko: ura.

"CHOCOLARTE" Tailerra

Paraíso Antzerkia (Euskal Herria)
29 Noviembre / Azaroa 29 // 12:00 - 18:00
Artearekin topaketa hau ezitzea nahi duen proposamen harrigarria.

OTRA VEZ

Ultramarinos de Lucas (Castilla-La Mancha)
29 Noviembre / Azaroa 29 // 12:30 - 18:30
Otra vez es una invitación a compartir desde dentro la sorpresa del descubrimiento de un mundo que se va construyendo ante los ojos maravillados de los más pequeños.

PACAMA

Katarsis (Galizia)
30 Noviembre / Azaroa 30 // 12:30 - 18:30
"Pacama", bi lagunek, lo egin baino lehenago, aurkitzen duten abentura munduaren joko ikerketa bat da.

Edozein modutan
begiratuta ere,
antzerkia gogoko
izango duzu

Lo mires como
lo mires, te
gustará el teatro



Caja Vital Kutxak Beñat Etxepare Antzokiari laguntzen dio. Izan ere, horrela, Arabako eskolameen artean, gizaki gisa osotara prestatzeko oso aberasgarria izango zaien adierazpide artistiko horri buruz, interesa eta zaletasuna piztea da gure asmoa.

Caja Vital Kutxa colabora con el Teatro Beñat Etxepare para despertar en los escolares alaveses el interés y la afición por una de las expresiones artísticas que más pueden enriquecer su formación integral.

Caja Vital  **Vital Kutxa**

www.cajavital.es